

leur ramener leurs défenseurs blessés à une position indépendante où ils peuvent subvenir à leurs propres besoins.

Tout soldat mis hors de combat passe un examen médical en arrivant à Québec. S'il n'a plus besoin d'un traitement à l'hôpital, il est envoyé chez lui, toutes dépenses payées, et est libéré du service avec une pension, ou une gratification, selon la mesure de son incapacité.

S'il a encore besoin d'un traitement, on le mène à l'hôpital, ou au sanatorium où on peut lui donner le traitement qui convient le mieux à son cas, et, si possible, où il sera plus près de son lieu de domicile. On conseille aux hommes qui ne peuvent pas reprendre leur ancienne occupation, après leur renvoi de l'hôpital, de s'exercer spécialement pour un nouvel emploi et on les assiste à atteindre ce but. Toute instruction spéciale leur est donnée gratuitement, et pendant que les hommes se livrent à ces exercices, le Gouvernement Fédéral les soutient, eux et leurs familles.

On mène à Toronto les hommes qui ont besoin de membres artificiels; là, ces appareils sont fabriqués et leur sont distribués gratuitement. On donne un traitement spécial à l'Hôpital Militaire d'Ontario à Cobourg aux hommes souffrant de graves désordres nerveux.

Chaque Gouvernement Provincial a nommé une Commission pour aider les hommes libérés

du service à se procurer un travail durable et rémunérateur. Le Gouvernement Fédéral, ainsi que d'autres autorités, des compagnies et des particuliers, donnent systématiquement les places vacantes, de préférence, à des soldats revenus au pays.

Le public peut et devrait de tout cœur coopérer à ce travail si urgent et nécessaire, en encourageant les hommes à profiter autant que possible des avantages qui leur sont octroyés dans l'intérêt de leur guérison et de leur instruction; et après, en s'efforçant de leur obtenir du travail. Dans plusieurs villes des comités locaux se sont formés dans ce but, mais pour cela il y a beaucoup plus à faire.

De l'occupation est souvent aussi nécessaire et bienfaisant que le repos lui-même, vu l'effet curatif et fortifiant sur le corps et l'esprit. C'est pourquoi on tient deux classes dans les hôpitaux, pour l'instruction et la pratique dans plusieurs arts et métiers, tels que la charpenterie, le découpage du bois, les travaux dans les métaux et dans le cuir, la clavographie et la comptabilité, le dessin mécanique et les principes du travail d'ingénieur, le jardinage, l'apiculture et l'élevage des poules.

Toutes ces branches d'instruction aident à augmenter la capacité des patients et à réduire l'effet de toute blessure reçue, en les introduisant dans la pratique de tels métiers auxquels ils peuvent s'adonner avec

profit. Les officiers médicaux et les instructeurs essaient d'abord de découvrir dans quoi il est le plus probable que chaque homme va réussir, et puis de le rendre propre à ce travail d'une façon aussi parfaite que possible.

On a pris la sage décision qu'aucun homme ne perde aucune partie de sa pension à cause de son zèle et de son esprit d'entreprise en améliorant sa propre position financière.

Que nos lecteurs écrivent sans hésitation au Secrétaire de la Commission des Hôpitaux Militaires à Ottawa, ou à la Commission Provinciale dans la capitale provinciale, demandant toute autre information qu'ils désireraient, ou donnant n'importe quelle suggestion pratique qui soit le résultat de la pensée ou de l'expérience.

Faites lire le "Bulletin de la Ferme" à vos amis, journal éminemment catholique et agricole.

AIDEZ VOS CONCITOYENS EN LEUR FAISANT LIRE LE "BULLETIN DE LA FERME"



BROYEUR No 1

2 DANS 1. VOUS AVEZ DEUX MACHINES LORSQUE VOUS ACHETEZ UN BROYEUR D'OS ET DE LEGUMES "GAULIN", comme le nom l'indique nos Broyeurs d'Os servent aussi comme Hâche-Légumes pour le prix d'une seule machine ordinaire.

Les principales qualités qui distinguent nos Broyeurs d'Os et de Légumes "GAULIN" avec les autres sont:

- 1°—Une construction très forte et ajustable.
- 2°—Coûteux en forme de gouge, ce qui la rend si facile à faire fonctionner.
- 3°—La seule qui peut être employés par des dames avec avantages.
- 4°—Très grande boîte aux os et qui s'ouvre avec le pied.
- 5°—La pression par une pédale ce qui laisse les mains libres, une foule d'autres grands avantages.



Plateau de verdure.

Demandez notre catalogue. Prix:—No 1 à la main \$20.00, No 2 par pouvoir \$20.00, No 3 par pouvoir et à la main \$22.00. Comme les prix sont à la hausse achetez immédiatement car nous ne pouvons pas garantir nos prix.

FAITES PROFITER VOTRE GRAIN, comme il est cher faites-le germer, avec 25 lbs de grain vous avez 100 lbs et plus de verdure très recherchée des poules ce qui leur fera donner beaucoup d'œufs, avec les Germeuses "QUEBECOISE" vous avez une pousse de 5 à 6 pouces dans 8 jours.

Acheter une Germeuse, c'est faire de l'économie. Prix:—Germeuse pour 25 poules \$7.00, Germeuse pour 50 poules \$9.00, Germeuse pour 100 poules \$12.00, Germeuse pour 200 poules \$15.00.

Poudre "Sauvegarde" Alimentaire qui est garantie pour faire pondre vos poules ou l'argent vous sera remis.

Gravier "Trésor de la Basse-Cour" 100 lbs.	\$0.50 cts,	500 lbs	2.30.
Ecaillés d'huîtres broyées.	100 lbs.	1.00	500 lbs 4.75.
Charbon de Bois granulé, sac de 1½ minot	0.50	5 sacs	2.30.

LA COMPAGNIE J. A. GAULIN, LIMITEE

BEAUPORT, QUEBEC, CANADA